

ASSOUMOV MARINE

BETLEJ PIOTR

CAROLINE K

CIMA GIANNI

CROUILLEBOIS COLETTE

DJEBAR CATHERINE

ENJALBERT BÉATRICE

LEPRIN EDWIGE

LEVASSEUR M-C

NICOLAS MAGGY

ROCHARD NATHALIE

ZHANG AN LING



ASSOUMOV Marine

Créer est un voyage qui m'ouvre au monde, rempli de rencontres, de chemins dérobés, de raccourcis et de pauses. Voyage chaotique de découverte de moi et des autres. J'explore avec gourmandise différents médias (peinture, assemblages, écriture...) sur des thèmes que me souffle ma fantaisie.

Chaque cycle se nourrit de ce que je vis et j'observe. Je vis le crayon à la main pour noter images et idées. Mes toiles viennent de ces traits hâtifs mais s'élaborent — lentement — à l'atelier. La peinture prend forme et mûrit avec la superposition des couches d'huile. J'aime la couleur, et l'onctuosité et la profondeur de l'huile, sa résistance au geste du peintre. Un dessin elliptique conserve à mon travail son mystère. Dans les «Paysages Intérieurs», j'explore les lieux enfouis de mon imaginaire : «basse terre, haute terre d'où le ciel s'enfuit, croûte de couleurs épaisses et profondes, champs et contrechants où se gravent creux et bosses comme autant de cicatrices».

Atelier (Asnières) : 01 40 86 00 31. Courriel : marine.assoumov@free.fr
Site : www.marine-assoumov.com

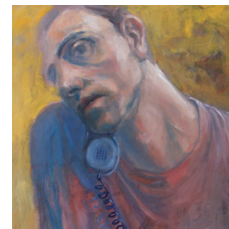


CIMA Gianni

Le premier nom qu'évoquent les photographies de Gianni CIMA est celui d'un monument du cinéma : Alfred Hitchcock. Les lieux de prédilection du photographe sont des lieux à première vue familiers. Dans cette exposition presque toujours la maison est un lieu où depuis toujours l'être humain

recherche protection et intimité. Mais lors de la prise déjà, Gianni CIMA, avec ses perspectives calculées et inattendues, bouleverse la familiarité des lieux, lesquels deviennent à l'improviste mystérieux et sinistres. Parallèlement à la première recherche lors des prises, le résultat final est atteint grâce à des interventions ciblées avec la technique du numérique, privilégiée en ce moment par l'artiste, puisqu'il la considère comme la plus apte à recréer ses atmosphères troublantes et les effets esthétiques et imaginatifs désirés. Gianni CIMA partage sa vie entre le Tessin (Suisse), où il est propriétaire d'une galerie (Spazio Fotografica) et Bois-Colombes, où il possède un appartement et où (comme cela se voit très clairement dans l'exposition) il a trouvé tant

Courriel : giaciva@yahoo.it



BETLEJ Piotr

Ma peinture s'inscrit dans ces moments particuliers ou le temps s'écoule à notre rythme et pour citer le poète : "Ô temps suspends ton vol !"

Mes œuvres sont la vision du monde qui m'entoure qui n'est ni toujours beau, ni toujours positif. Le consumérisme exacerbé, notre absence d'exigences et de valeurs fortes sont souvent stigmatisés.

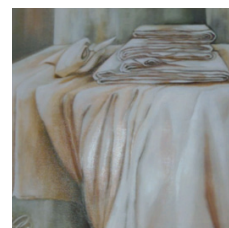
Pour moi, la beauté du monde se trouve dans l'expression et la symphonie des couleurs.

Les techniques que j'emploie sont à l'image de mes pensées.

Courriel : betlej@orange.fr

Site : www.betlejpiotr.com

Tél. : 01 41 11 95 27



CROUILLEBOIS Colette

Née en 1929

Après des études dans une école d'arts appliqués pour jeunes filles, elle étudie la peinture de chevalet avec un artiste allemand, Jörg Hermlé, peintre expressionniste.

Elle passe du figuratif à l'abstraction en tentant de rendre la lumière, l'harmonie et l'équilibre.

Elle fait un travail sur les draps pliés, la rusticité de la toile et sa blancheur qui évoquent les âges de la vie : la naissance, l'amour et la mort...

Elle remporte plusieurs prix depuis 1991 en Haute-Marne, où elle vit l'été, et en région parisienne.

Courriel : pierre.crouillebois@aliceadsl.fr

Tél. : 01 47 76 26 38



CAROLINE K

Après des études aux Beaux-Arts de Paris, puis des années de curiosité et d'expérimentations artistiques, dont l'interprétation en public de mes compositions musicales, c'est sur le mode graphique que je choisis mon moyen d'expression. Peintures, mais aussi collages, objets et photos donnent

forme à mes recherches, mes perpétuelles interrogations sur le monde et l'être humain, combinées à mon besoin insatiable d'honorer la beauté de la nature, sa fraîcheur, son harmonie et sa puissance de vie, dont je décide la victoire sur les forces obscures. Victoire fragile pourtant, sans cesse remise en question, qui me mène vers une expression mêlant au figuratif des formes et des motifs naïfs, sur le chemin du symbolisme. C'est ce que j'appelle mes «papiers peints», qui viennent comme des collages, des patchworks d'imprimés, des habillages, des inventions en somme, se poser sur le sujet figurant le réel. Ainsi je représente, dans ma démarche actuelle, les limites réservées à chacun, le réel et l'imaginaire.

Site : web.mac.com/caroline.k



DJEBAR Catherine

Ce n'est pas un hasard si j'ai choisi le Raku comme mode d'expression. Cette technique de cuisson connote en effet le passé lointain des cultures orientales, mais permet aussi l'expression des sensibilités les plus contemporaines par la violence de ses matières brutes et l'austérité de ses couleurs. C'est

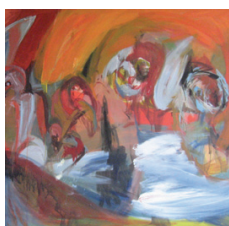
cette double appartenance qui me permet au mieux d'exprimer mon univers personnel.

Le Raku, de plus, avec ses effets de matière spécifique, sert également un univers plastique à forte charge signifiante. Il permet en effet l'association des contraires : la grossièreté brute de la terre sablée contraste avec la douceur soyeuse de l'émail.

Le Raku, enfin, sert mieux mon univers imaginaire en ce sens qu'il accueilli la présence obsédante des marques du temps : usure, craquelures, déchirures, fractures..., autant d'accidents techniques propres au Raku.

C.A

Courriel : catherine.djebbar@hotmail.fr



ENJALBERT Béatrice

Bien loin des sentiers battus, Béatrice ENJALBERT a su explorer une route singulière. Elle obéit avant tout à un long cheminement intérieur qui la conduit à réaliser une œuvre où la synthèse n'est jamais sèche.

Sa création dans la tonicité des couleurs qui s'entrechoquent renvoie la lumière dans le jeu des valeurs.

L'artiste ne va jamais trop loin dans la description, laissant le spectateur construire son propre tableau à partir des éléments donnés.

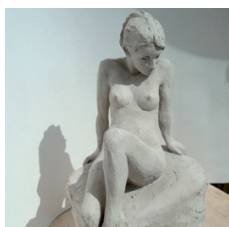
Les éléments se bousculent et tout demeure à sa place, une lumière omniprésente fait vibrer la symphonie sonore de sa palette. Voilà un art allusif et construit teinté d'une sensibilité qui rayonne d'un corps féminin comme d'une coupe de fruits.

Elle met en relation objets et couleurs sans s'attarder au détail.

On devine la jouissance du peintre à organiser une composition, poser ses couleurs, exprimer émotion et plaisir.

Nous les partageons avec elle.

Courriel : beafreyssinet@hotmail



NICOLAS Maggy

L'humain est au cœur de l'œuvre de Maggy NICOLAS.

Son corps à corps avec ses sujets et le travail de la matière, place son œuvre hors des courants classiques et confirme l'originalité de son travail.

Figés dans le mouvement, leur immobilité confère une présence,

une proximité, une identité étrangement familière. Son amour de la nature ainsi que son respect du "vivant" quel qu'il soit la conduit vers le monde animal.

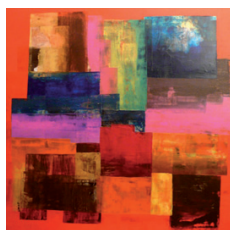
Son enfance au Kenya, entourée des animaux domestiques de la ferme dans laquelle elle a grandi et de la faune africaine qui l'entouraient, l'a profondément influencée.

Fille d'un artiste, elle n'a osé exprimer son propre désir de créer qu'après la mort de celui-ci. C'est donc tardivement qu'elle s'est jetée totalement dans la création.

Son ambition : toucher la sensibilité du public et transmettre une idée de bonheur dans une vie parfois difficile.

Atelier MicMag 50, rue Charles-Chefson 92270 Bois-Colombes

Courriel : micmagnicolas@free.fr



LEPRIN Edwige

Une histoire simple

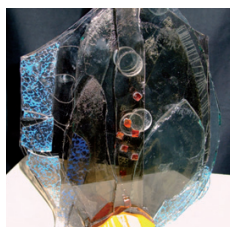
Elle fait de son domicile une exposition permanente où elle travaille quotidiennement sa peinture. Sa passion pour de Staël lui fait exprimer, par un langage abstrait riche de nuances, une sensibilité guidée par une force puisée de son inspiration.

Son art est basé sur des thématiques mêlant le rêve et la réalité qui témoignent des souvenirs et fragments de sa vie. Son besoin de canaliser son énergie est si intense qu'elle ne quitte ses couteaux qu'à regret. Elle s'exprime surtout par l'acrylique pour pouvoir ré-intervenir en permanence jusqu'à l'obtention des transparences qu'elle souhaite. Cependant, bien sûr, la vérité de sa peinture se trouve à travers ce que ressent celui ou celle qui la regarde.

Tél. : 06 03 46 96 05

Site : www.artmajeur.com/edwige/

Courriel : edwigeleprinsorel@yahoo.fr



ROCHARD Nathalie

Attirée par le verre, ce matériau transparent, transposant la lumière en changements perpétuels, Nathalie ROCHARD crée des totems, des visages, des profils compositions de verres superposés, découpés, peints, émaillés et éventuellement gravés. Les feuilles de verre les unes sur les autres don-

nent la matière : la légèreté ou l'épaisseur. Des éléments de récupération sont ajoutés pour augmenter l'intensité et ainsi retrouver une nouvelle vie. La couleur enrichissante : des nuances, des variations de teintes ou des taches plus ou moins soutenues sont ajoutées ou déposées au milieu de la sculpture ; ce matériau froid comme la glace est enfin réchauffé. La couleur rouge et sa symbolique prennent une place importante dans ses œuvres. Inépuisable dans ses recherches, elle décide de rassembler la peinture et le verre, en les attachant, en les cousant avec des fils de différentes matières. Nathalie ROCHARD nous invite à découvrir son univers.

Courriel : n-rochard@wanadoo.fr

Site : nathalierochard.free.fr

Tél. : 06 80 61 53 29



LEVASSEUR Marie-Claude

Dans le choix des matières, Marie Claude LEVASSEUR puise en elle et c'est toujours le fait de quelques réminiscences. Guidée par son intuition, elle se laisse emporter par ses émotions et nous les fait partager en nous livrant un travail d'une grande spontanéité.

Son regard, son concept nous proposent une place dans l'art.

Cette beauté étrange, nourrie de matériaux inattendus ainsi que la réflexion de la lumière sur les éclats de surface exercent sur nous comme une fascination ; la pose est directe et peu classique, la matière ordonnée.

La création nous devient comme indispensable, réveillant en nous les valeurs premières.

Elle provoque chez nous comme une attraction. L'œuvre devient unique comme familière. Jean DUBUFFET pourrait dire de ce travail qu'il est brut...

Tél. : 06 12 26 71 59

Courriel : mc.levasseur@free.fr Site : www.marieclaudelevasseur.com



ZHANG An Ling

Entre la Chine et la France, entre le classicisme et la modernité, une artiste émerge : ZHANG An Ling. Elle est Chinoise, elle peint. Elle parle du monde au travers de personnages ou de sa spécialité «oiseaux et fleurs». An Ling met dans ses peintures tout ce qu'elle est : joie de vivre, force, ombre,

relief, délicatesse et tendresse. La femme et ses créations laissent rarement indifférents.

Diplômée de l'École d'Art et de Calligraphie de Wu Xi (Chine), An Ling devient, en 1994, l'élève de Wu Guo Ting, Maître célèbre et émérite de peinture chinoise traditionnelle, également natif de Nanjing. Brillante disciple, An Ling expose ses peintures à Shanghai, Nanjing, Hangzhou et Hefei.

Depuis 2004, An Ling séjourne régulièrement en France auprès de sa fille et continue à exercer son art. Elle livre au public français des œuvres qui racontent ses impressions chinoises.

Tél. : 01 34 60 37 50

Courriel : arielshe2000@yahoo.com

Site : www.zhanganling.com

ARTISTES S'ASSOCIENT

VERRE PHOTO DESSIN PEINTURE MOSAÏQUE SCULPTURE

GALERIE CHARLEMAGNE

7, rue Félix-Braquet
92270 Bois-Colombes

Exposition
du 27 mars au 7 avril 2010
de 14h à 18h

bois-colombes.com

BOIS-COLOMBES